

阿布扎比 - GAC 与 ALAC 联合会议  
2017 年 10 月 31 日 (星期二) - 14:15 - 15:00 (格林尼治时间)  
ICANN60 | 阿拉伯联合酋长国, 阿布扎比

托马斯·施耐德 (THOMAS SCHNEIDER): 我们需要等待工作人员恢复系统, 谢谢。我想需要 30 秒钟技术准备时间, 下面继续发言。GAC 新加入了一些同事, 我们增加了很多新成员。本次会议有一些新代表与我们共同开展讨论。坐在这边的几位是 ALAC 同事, ALAC 是 ICANN 下属的另外一个咨询委员会, 与政府咨询委员会类似; ALAC 咨询委员会代表的是互联网用户, 或者说部分互联网用户。接下来, 请允许我将发言权交给 ALAC 同事, 由他们快速做一下自我介绍。我们增加了很多新成员, 他们可能并不认识大家。谢谢!

艾伦·格林伯格 (ALAN GREENBERG): 谢谢托马斯。我叫艾伦·格林伯格, 目前担任一般会员咨询委员会主席。今天有多位代表随同我出席会议, 但并不都是领导小组成员, 也不都是 ALAC 与 GAC 联络人。我想请他们做自我介绍, 先从约尔奥 (Yrjö) 开始。

约尔奥·兰斯普罗 (Yrjö Lansipuro): 下午好! 我叫约尔奥·兰斯普罗, 是 ALAC 在 GAC 的联络人。

---

霍莉·雷谢 (HOLLY RAICHE): 霍莉·雷谢, 来自 ALAC。

提贾尼·本·杰马 (TIJANI BEN JEMAA): 提贾尼·本·杰马, ALAC 副主席。

艾伦·格林伯格: 还有其他领导团队成员出席本次会议吗? Andrei Kolesnikov 举手示意了, 他坐得很远, 在我的右侧, 您的左侧。

莫琳 (Maureen) 即将加入领导团队, 目前是 ccNSO 联络人, 莫琳·希亚德 (Maureen Hilliard)。

还有 John Laprise, 即将加入 ALAC, 他来自北美地区。后面有人举手示意, 但我看不清是谁。啊, 还是看不清, 抱歉; 我的视力不是很好。有人愿意介绍一下吗? 好的, 是里卡多 (Ricardo)。很好, 没有人举手了。阿尔韦托 (Alberto) 和塞温·欧耶迪吉 (Seun Ojedeji) 坐在另外一个地方。

好的, 我们是一个非常多元化的机构。很高兴与大家单独开展讨论。本次讨论结束后可以休息吗? 我不敢肯定。我们今天的议程很长。或许应该开始了, 看看都有哪些议题。

托马斯·施耐德: 好的, 下面继续讨论。第一项议程, 我想也是我们都很感兴趣的一项议题, 兴趣点各不相同。第一项议题是新通用顶级域后

续程序工作，即未来几轮或下一轮的工作，管它是圆的还是方的，我不知道，但新通用顶级域发布工作即将启动。

毫无疑问，有一个问题对治理工作极为重要，那就是刚刚与 ccNSO 讨论过的国家和地区名称。原因在于，这个问题对于 ccNSO 也很重要。我们希望大家踊跃发表意见，尤其重点谈谈 ALAC 希望在国家和地区名称议题上开展何种程度的讨论。另外，谈谈你们对于参与新通用顶级域后续程序 PDP 第 5 个工作阶段的看法。

在我们看来，显而易见，应当将这些名称所引发的公众利益作为非常重要的一项因素予以充分考虑。好的，或许可以就此停止介绍，先来听听大家的看法或审议意见，然后再继续探讨基于社群的申请问题。

艾伦·格林伯格：

简单来说，我们会参与相关工作。我们推举了一名联合主席，或者说联合领导人。对此，我们的唯一附带条件是保留拒绝或批准讨论结果的权利。至于是否产生很大影响，目前尚不得而知；但我们认为，未来我们还会提名大量成员加入工作组，这一点非常重要。尽管尚未确立正式会员流程，我们仍将提名 5 名人员，每个地区选拔 1 名，确保从参与人数角度保持一定的地区均衡性。

另外，还很高兴确保我们担任不同的职位。因为一般会员组织职位不一定要保持统一，不必严格按照某一政府或地区级别对名称的绝对主权控制范围来确定。或者说，我们应该对一切保持完全开放的自由态度。我认为，我们不需要查找人员，但或许大家会分别呈现两个极端。我们将拭目以待。不过，从我们自身而言，我们认为最重要的是，希望确保全体社群成员都能参与流程并发表看法。

托马斯·施耐德：

谢谢。我认为这项意见很有帮助，尽管不清楚事态的发展方向，但希望派遣大量人员参与事务，这在某种程度上也表现出不同层面的多样性。好的，有请霍莉。

霍莉·雷谢：

在与 CCTLD 召开会议期间，代表们提出了很多问题，但我认为最重要的一点在于，目前广大公众对系统运作模式还存在极大的困惑。在可否做出更改方面，还存在一定的困惑。从公众利益角度而言，这无疑是我们关注的一个要点。谢谢！

托马斯·施耐德：

谢谢。GAC 各位成员对此问题有何疑问或者评论吗？有请尼日利亚代表。

尼日利亚代表:

谢谢主席。我想从早期开始讲起，但时间有限，而且我发现这项议题已经列入下一场会议的议程。

实质上，我赞同 [音频不清晰] 关于此类问题陷入目前这种局面的分析意见，想必大家已对此有所了解。但在我看来，为什么本来没有问题，我们却要平白生出问题呢？

假设在此之前共有 7 个包含 3 字符的通用顶级域，同时比方说这份 ISO 列表中有 240 个已知国家/地区名称已知并且已在使用，那么为什么要因为一个简单的 [音频不清晰] 个例而大动干戈，而且只有一个而已？或者说，甚至假设现有的 7 个通用顶级域还存在其他巧合。我们应当开展集体讨论，确定如何解决这 1 个或者 7 个域的问题，而不是大范围否定现有的 240 个域名，进而产生各种不同的麻烦，如果未在各自的国家和地区保留这些域的话。我希望这一点讲清了。谢谢！

托马斯·施耐德:

谢谢。我可以简单回应一下这个问题。第 5 个工作阶段针对的是各种类型的地理名称。处理的是相关列表上的名称，或者说三字母代码。目前甚至还不清楚是否会纳入授权范围，因为此类代码并不属于名称，而是一种标识符，这是一个方面；另一方面，这也是山川、河流、城市名称，但并非大写字母或任何其他形式。由此看来，整个工作组的工作范围十分广阔。

同时，关于三字符代码，人们的看法也存在分歧。一些人希望加以利用。一些人则出于不同的原因，希望在这一领域保留不用。正因如此，才需要讨论。未来还将举行讨论，尽管一直在讨论，但讨论仍将继续，因为大家对于希望或不希望采取的措施还存在很多不同的预期和愿望。这些问题仍有待解决。

希望借此机会解答一下这个问题。大家对此还有其他意见吗？如果没有，我们将继续邀请社群代表发言。伊朗代表请讲。

伊朗代表：

谢谢主席。或许，这并不仅仅是一种需要，还可能是某些群体的某种愿望，他们希望拥有这些名称。

曾有人找到我，表示他们希望申请 IRAN。当我询问原因时，他说他们希望发展我们国家的旅游业。我不明白。谢谢！

托马斯·施耐德：

谢谢伊朗代表。如果没有代表要据此请求发言，我想继续开展下一项议题，这也是在第一轮新通用顶级域项目引发激烈辩论的核心议题。

在此前的会议中，我们一直在讨论这项议题，但我敢肯定，还必须投入大量时间讨论有效和无效措施，包括以下一些主题：基于社群的申请问题；从 ALAC 的角度，应该从第一轮工作学习哪些经验；大家希望或建议 ICANN 在接下来的几轮推行哪些

---

基于社群的申请，希望大家就基于社群的申请问题踊跃发表意见。

艾伦·格林伯格：

非常感谢。很高兴有机会发表自己的看法。我的意见不一定代表 ALAC 的意见，我敢肯定在座各位存在不同的观点。ICANN 总是在章程和企业设立章程中强调公众利益。有人势必会指出，这些年我们更注重行业和域业务，而不是公众利益。在我看来，社群顶级域 - 尤其是第一轮提出的优先申请社群顶级域规定十分令人惊讶，因为我们强调，“只要建立就是社群，就会获得高于其他人的绝对优先权”。

鉴于此，故意将门槛设置得非常高，避免人为因获取优先权而假装加入社群。因此，最终形成的局面并不是大家喜闻乐见的概念。我强烈支持应当有利于全体社群成员的基本理念。必需确保充分理解社群的含义。社群是一个企业实体吗？应该局限于开展非营利性业务吗？我们面临各种各样的问题，还有各种不同的观点，但我认为必需据此开展深入讨论。

我确信，邀请一般会员组织和政府咨询委员会参与相关讨论至关重要，因为我们的使命正是捍卫各个层面的公众利益。必须确保符合公众利益。我个人认为，我们应该继续开展相关讨论。很可能希望展开讨论。另外，除优先于非社群机构提出申请外，是否还应该针对社群顶级域提供其他特权、权利及更低的价格？

---

我认为，这也是一项很棒的议题，务必列入讨论议程。令我感到欣慰的是，GAC 一直在为此努力，当然我们对此也很感兴趣。

托马斯·施耐德：

谢谢。在继续发言之前，我想我们应该明确一个重要问题：在 GAC 与 GNSO 开展讨论的过程中，代表们关注的重点并非是降低申请费用，而是支持降低申请推广费用，还有实现顶级域本身的切实可持续发展问题。而且并不作为参加申请阶段的门槛，其实是为了提供切实支持，或者说提供实际便利。

霍莉，我看到你举旗了。米尔顿 (Milton) 的旗已经举起有一段时间了，但现在不见了；无论如何，我想你可以发言了。

霍莉·雷谢：

我想首先谈谈这张奇妙的电子纸，其中对这个问题进行了说明。[音频不清晰] 从本就不适用的定义开始讨论必定会面临很多障碍，首先介绍了可控或不可控的经济局势 [音频不清晰]。这其实会引发某种困惑，不清楚是否属于 [音频不清晰] 权利。

我想需要从这张纸入手，逐个章节开展讨论，因为每一个章节都表达了一些困难。即便如此，我认为这个想法非常可怕，需要开展大量工作才能保证发挥成效。谢谢！

---

托马斯·施耐德： 谢谢。根据杰夫 (Jeff) 和谢丽尔 (Cheryl) 的发言，我们了解到，定义是引发很多后续问题的核心。另外关键在于，是否作为盈利社群属于文化、语言或者某种基于身份的社群问题，而基于行业的社团社群则可能需要确立不同的程序或方案。谢谢！

霍莉·雷谢： 我想就这个问题补充一点：我认为，我们在划定界限时必须保持谨慎。因为在某些情况下，身为真正意义上的社群，但可能必须采用公司机制；而在另外一些情况下，实际上并非社群，但也没有采用公司机制。在我看来，定义必须包含两种结构；但要认识到，结果可能体现社群性质，也可能不会体现社群性质。

托马斯·施耐德： 完全正确。不仅仅要反映申请人的正式法律结构，还要突出需要承担的职责和工作的目标等等。提贾尼，我想肯定也希望就此做出回应。

提贾尼·本·杰马： 非常感谢托马斯。我认为，第一轮新通用顶级域项目的最大败笔正是社群申请。不仅仅是因为门槛设定极高，而且还成立了两支专家组，分别就提出社群申请的社群做出两种不同的评估结果。无论从哪一个层面而言，都是一次失败。我记得，您还

提到了支持问题。我个人 [音频不清晰]，我们希望获得社群支持。不过，我们投资提出 14 项申请，

仅有 3 项通过审核，这是另外一个问题。这三个其实可以归结为一个问题 - 如果愿意的话。最终，申请被这些专家组否决，因为他们认为这并不属于社群申请。

这是非常重大的问题。我想我们需要共同努力解决问题。现在，我也加入了工作组。希望最终可以找到适当的解决方案。就像我刚刚所说，如果没有社群申请，新通用顶级域项目就是一个面向富人的致富项目。谢谢！

托马斯·施耐德：

谢谢。GAC 成员和在座各位还有其他意见或疑问吗？是的，马克 (Mark) 请讲。

英国代表：

我叫马克·卡维尔 (Mark Carvell)，来自英国。关于这个问题，我十分赞同 ALAC 同事们的观点。我认为，我们需要确定一些需要重点关注的主要问题，进而在当前一轮项目中纠正这些错误和缺陷，包括哪些机构有资格提出基于社群的申请，重点解决基于社群的申请人的争用问题。

从流程缺陷角度，提贾尼提出了一些意见，包括不一致性、评估实体决策缺乏感染力，以及沟通不足等一系列问题。众所周

知，我们面临很多问题。实际上，欧洲理事会已经开始研究这些问题。据我所知，ALAC 同事们也已审查过报告，GAC 已将报告转发给 CCT 审核小组及后续程序 PDP 工作组。

在这份报告中，我们开展了大量分析和访谈，借鉴了各位申请人的过往经验。实施了大量案例分析。因此也发现了很多的问题。没错，这项工作必定要持续很久。

我们与联合主席进行了讨论，确定可以从哪个方面入手解决定义问题。我觉得这很令人鼓舞。在 ALAC 电话会议中，您邀请我加入 CBA 讨论。我们提到了定义问题，并且指出 GAC 和 ALAC 可以联合审查。我记得联络人约尔奥提出了一项建议，希望联合审查定义问题。正如我所说，这是一种 - 我记得他们称之为“稻草编制的兔子”，也就是 PDP 工作组在确定社群定义和类型方面做出的首次尝试。

在此过程中，我们会召集一组志同道合的代表展开讨论，大家畅所欲言，充分表达个人的顶级域目标。正如托马斯刚刚所说，这些实体具有共同的行业、经济或类似利益，代表特定行业的广泛利益。他们属于社群吗？我想说的是，他们属于社群。但是，还需要进一步讨论。

欢迎大家在这项讨论中积极发表看法。我们有很多共同的基础，可以就这个问题持续交流意见。谢谢！

托马斯·施耐德：

好的，谢谢你提出问题，马克。看下时间，我认为我们不得不进入下一个环节了。不过，在后面几个阶段中，我们还会密切关注这两项议题，因为这是未来几轮工作的一些核心元素。

这项议题到此结束，接下来进入下一项议题。讨论主题是降低门槛，加强 ICANN 流程参与的透明度和包容性。我们之前已经发出通知，自赫尔辛基会议以后，我们召开过一场跨社群会议，希望划分 ICANN 工作优先级及消化各类工作内容。相对于掌握较多资源的各方而言，没有太多资源关注和参与 ICANN 流程的另外一些团体面对的障碍尤为突出。

另一方面，在全体人员的支持下，ICANN 大力开展工作，确保有效提供并沟通流程、文档和讨论，保证人们能够更轻松地掌握讨论现状、讨论内容、过程安排及工作原理。

在过去的 ICANN 会议及闭会期间，我们在多个不同的地点与大量利益相关方开展相关讨论，似乎越来越多的人意识到这是一个问题，而且需要采取措施。与此同时，在有关志愿者的讨论中，我们发现很多 ICANN 工作的开展难度越来越大，很难寻找志愿者并保证他们持续提供服务。原因很简单，有时工作量太大，工作难度太高。

以上是 ALAC 领导与 GAC 领导上次召开双边电话会议发现的一系列问题。最终，双方得出结论：为什么不向 ICANN 提交一份联合声明？严肃具体地提出这个问题，使大家意识到亟需处理相关问题，而且还能由此入手改善局面，增强 ICANN 参与透明

度。因此，我们决定共同起草一份文件，并且与 ALAC 进行了分享。我已将文件分享给大家，但遗憾的是今天上午早些时候刚刚发出。不过，我认为这个问题并不复杂，并且迄今已经讨论过多次。

或许可以在屏幕上显示这份文件，我不打算通读。希望大家读过文件；如果还没有读，希望大家稍后读一下。从根本上而言，这份文件的核心在于，ICANN 是一家开放透明的组织，诚邀各位参与工作，积极发表意见。但是，目前还有一些障碍不利于实现参与包容性和透明度，其中不乏结构障碍，我们一直在努力制定具体提案，积极探索如何缓和这些障碍。

毫无疑问，门槛始终存在，大家的行为总是要遵循一定的限制；但是，可以做出及应该做出的行为越来越广，现已达成一些容易实现的目标，未来还可以开展更多中期工作。仔细阅读文本会发现，我们所述的重点在于：如果 ICANN 愿意全力开展一切可以或者应该落实的工作，必将提高参与包容性和透明度，这对于不具备关注及参与 ICANN 日常工作的非内部人员尤其重要。

其中提出了几个问题。一是关于文件，提交的文件应该便于阅读，就像您本人创作的标准一样，包含日期、地址和流程引用，以便人们轻松查找特定文档、特定信息或其所属的特定流程部分。不必动辄花费数小时或致电同事询问，才能确定内容所属的文件、最新版本以及是否为最新版本，诸如此类的一些问题。真正简化查阅过程，帮助人们节省时间和精力，使他们集中精

神处理问题，而不是浪费时间查找某些信息是否具有关联性。这是其中一个方面。

另一方面，比方说 ICANN 确立了一系列程序，使无法日常参与处理 ICANN 事务的代表能够了解资讯、参加讨论并发表意见。举例来说，公共评议是一种有效手段。

另外还有一个问题：编写文件但人们无法理解文件的内容。倘若收到 200 页密密麻麻的缩略词，到处都是只有内部人员才能理解的引用，那么广大社群成员势必很难理解并确定问题是否与他们有关，更不要说提出有效意见了。

鉴于此，我们强烈建议 ICANN 投入更多精力开展相关工作，特别是在交流文件、问题和流程方面。如果期望征求社群意见，那么必需使用简单要素，重点强调简单要素，广泛使用信息图表，或许还可以添加视频或工具，使人们掌握具体内容，以及如何深入了解 [音频不清晰] 的实质意义。

当然，不能轻易实现。必需在开始制定文件前树立某种意识。每当开始使用缩略词以及命名流程时，例如实施、建议、团队协作及实施监督团队等等，或许这些名称并不理想，但应切实使用人们可以理解的名称，确保他们明确这些名称的实质意义或其指代的流程。另外，还要开发汲取精华的图形或内容。

我们其实有过类似的经验，确信这种方法可行。在移交过程中，我们见证了 CCWG 肩负的问责制重担，以及 CWG 在 IANA 管理

---

权移交中发挥的巨大作用。我们可以将极为复杂的概念和想法拆分为易于理解的方案及核心元素。

鉴于此，我们基本上一直要求的是，通过常规化和结构化特性更强的方式开展工作，特别是提供一些常规期限，使人们能够踊跃发表意见，进而收集不同群体关注的问题。

第三项元素在于，为鼓励并促进人们发表观点，提出看法是一个方面，但还必需开展培训，使他们能够处理相关信息。负责处理流程的工作人员的背景、视野和经验范围更广，他们能够理解、适当考量并处理人们提出的意见，积极开发下一版文件并落实相关流程。

以上是我们向 ICANN 提出的三项具体建议，希望 ICANN 予以采纳。此外，我们一直在讨论可以采取的措施，希望提供有效建议。或许，我可以请艾伦发言，由他来向大家介绍我们的合作模式，以及下一步的联合行动建议。谢谢！

艾伦·格林伯格：

非常感谢。一般会员组织需要承担一项有趣的责任。我们代表的是互联网用户的利益。根据最新统计，互联网群体人数约为 37 亿。每当我们提到定期工作时，人们总是会问，“如何与他们开展交流？”而我们则向他们保证，每日向 37 亿用户分别发送电子邮件并阅读所有回复。这无疑是一个玩笑。我们代

表用户利益。这意味着，我们需要员工掌握用户的自身环境需求及变化动向。

很少会发现有人冲进 ICANN 办公楼。我们建立了渠道，可以与用户取得联系，但必须向他们发送可以快速阅读和理解的内容。鉴于此，我们完全赞同您的意见。

与此同时，ICANN 还在与处理一些极为复杂的问题。我们制定的规范必须高度精准，确保用户能够正确解读，避免他们将自己划入门外汉行列。没错。在说明问责制时，我们描绘了大量图片，但最终还是形成了一份 200 页的章程。章程也是一个重要环节，必须仔细阅读。

我们不能盲目设定预期，必需了解人们访问系统的方式。少数用户十分认真，他们会细致研究每一个术语的含义；但是，如果无法吸引他们，避免面临真正的问题。尽管需要求真务实，但必需做出一些改变 - 或许不能保证诙谐幽默，但一定要吸引他们访问系统，使他们成为成效显著的工作人员，助力我们进一步发展壮大。

接下来，我想简单点评一下。几天前，约尔奥首先创建了这份文件。托马斯做出了修订，我也做出了一些小修订。如果要确保广大 ICANN 成员有效掌握文件内容，恐怕需要全面整理。我认为，现阶段我们需要批准原则，掌握未来两年或三年遵循的基本原则 - 我的意思是，我乐观地认为我们可以在本周完成这项工作。

---

虽然不能完全保证，但在在我看来，无论将其纳入公报和会议意见，还是在一周乃至一个月后开展讨论，我认为都不存在很大差别。但是，我想我们需求发出一份联合声明 - 目前称之为声明，最终将会划入建议。我个人希望将其视为建议，因为这样可以迫使董事会充分考虑并做出回应。以上就是我想说的。

托马斯·施耐德：

只想简单说说时间安排。我认为，最好可以在本届会议得出结论，因为我们都很清楚，闭会期间很难开展工作。所以，我建议星期四晚上之前尽量就这项议题达成一致意见。

以上是我个人就时间安排提出的一点看法。因为这样安排比较容易开展工作。我敢肯定，我们可以在接下来的 24 小时内整理内容并改进语言，然后重新提交草案版本。我的发言到此结束。接下来，我们听听 ALAC 和 GAC 成员对这个问题的看法。你们是否支持这项计划？也就是以 ALAC 和 GAC 的名义联合发出声明或意见。谢谢！我看到伊朗代表和美国代表要发言。我来记录一下。好的，有请伊朗代表先来发言。请举起你的手，我们将进行记录。

伊朗代表：

谢谢主席。毋庸置疑，我们支持这项提议；但是，在工作阶段 2 的后期，ICANN 负责准备 CCWG 最终公众意见报告，收集公众意见，整理组织做出的回应。整个阶段非常忙碌。您刚刚也

提到了，所有问题都有权获得答复，但所有工作都要占用 ICANN 资源。比如预算等等。

鉴于此，我想在采取任何行动前，必需在某一时刻寻求 ICANN 的回应。至于你们刚刚要发出的意见或联合声明，究竟哪一个可以满足这种时间安排？谢谢！

托马斯·施耐德：

谢谢卡沃斯。简短地回应一下。ICANN 设计了一版徽标 - 我可以添加 ICANN 徽标并在日期中添加空格，半小时内就可以完成。如果要更加精美，或许需要一周时间。比方说，首先确立一个容易实现的目标，其余目标可能需要更长时间才能实现。我们不会要求 ICANN 明天前必须做出回应，他们需要审核声明或建议。无法在一天内完成。有请坐在后排的塞巴斯蒂安·巴肖莱 (Sébastien Bachollet)，然后再请美国代表发言。

塞巴斯蒂安·巴肖莱：

我叫塞巴斯蒂安·巴肖莱，想就 ALAC 和 GAC 发表联合声明的问题发表一下看法。在我看来，自 10 年前加入 ICANN 开始一直都在纠结这个问题，这个问题提得很好。我有三点建议。首先，将文件作为要求和提供简历一样认真对待，先提交简短声明。接下来，广大成员不需要阅读所有文件，只需仔细阅读三行，然后表达自己的看法。

第二，希望添加一些规定，保证英语内容简单易懂。如果要保证便于理解，就必需做到这一点。尽管要对这些文件进行翻译，仍然需要首先将技术英语翻译为简明英语，也就是我们自己的 ICANN 英语和 [音频不清晰]。实际上，我认为需要对文档中的一些元素做出改进，但在此不做 [音频不清晰]。非常感谢。

托马斯·施耐德：

谢谢。我认为这些建议很有帮助。顺便说一下，我在这一版中添加了日期，我为 GAC 指定了日期，因为最终文本中未设定日期限制，无疑需要进行设定。不过，目前还只是草案，没有添加徽标或相关元素。我们将在上面添加 ALAC 和 GAC 徽标，以及其他一些元素。这也是我们反复强调的一点。然而，这都是格式问题。我认为，使用简明英语的建议很有帮助。下面有请美国代表发言。

美国代表：

谢谢托马斯。当然，从概念角度而言，我们不反对这项建议。我认为这是个很好的主意。但是，如果没有记错，今天上午我们才第一次实际看到这份草案。

特别是，从预期角度而言，我们想知道是否提出 GAC 建议或者是否包含建议。显然，我们一直在如火如荼地开展讨论，没有时间准备本次会议将会提出的 GAC 意见，只想在更进一步

---

开展工作之前，务必明确我们没有承诺过提交建议。显然，我们可以提出建议，只想确保有足够的时间妥善考虑。谢谢！

托马斯·施耐德：

谢谢美国代表。从根本上而言，共有两种解决方法。我们可以将它列为建议，如果声明为建议，那么必然是联合建议。或者，也可以作为声明，而后可以考虑在公报中提出建议，其中可能会提及这项声明，并将公报要点作为建议提出。

这是目前的两种不同观点。问题在于：首先，大家认为是否有必要将这项纠结已久的议题呈交 ICANN；其次，哪一种格式较为适当？因此，我们可能需要考虑这一点。

同样，我刚刚也曾提到过，至少我认为这不是一个特别复杂的问题。很显然，我们要表达的核心在于，我们在会议期间投入了大量时间确定应当通过哪一种形式发布消息... 有请埃及代表发言。

埃及代表：

谢谢托马斯。我完全支持这些做法。感谢 ALAC 与 GAC 携手解决这个问题。我要强调的是，降低参与门槛还包括其他一些方面，不单单是刚刚提到的参与透明度、工作进度、工作任务、跨社群优先级和其他一些问题。

---

老实说，我简单浏览了这份声明，没有发现声明中提及相关问题。如果这就是您所说的“容易实现的目标”，稍后再处理其他一些方面，那么也没有问题。如果已经列入声明，只是被我忽略了，我提前表示道歉，谢谢。

艾伦·格林伯格：

非常感谢。我认为并未列入声明。我迫切希望做出明确声明，通过一份独立声明将 ICANN 定义为值得所有人信赖的友好组织。在我看来，其中包括很多方面，你们仅仅指出了部分环节。我记得 Sebastien 还是谁曾指出使用简明英语，但还要取决于翻译质量，这个问题涉及很多层面。

我会设定较低的期望值，没有什么可以阻止我们就其他方面发表另一份声明，我们甚至希望在某个位置加上一段表述，说明这只是为了保证 ICANN 的可访问性。或许本周尝试达成更高的目标会显得有些过于忙碌，但我完全赞同您的看法，我们有必要这样做。

托马斯·施耐德：

谢谢。有请英国代表和伊朗代表。

英国代表：

是的，谢谢。我是英国代表马克·卡维尔。我们还面临很多问题，不仅要加强模型，还要展现并尽量提升参与度。从这个意

---

义上而言，据我个人理解，首先要重点开展文件管理、通信、信息共享等工作。

关于这个方面，在当今的信息时代，电子邮件通信和文档可以为我们指明道路。实际上，这就是我在部门内部表达的观点；如果要引起我的注意，必需设定适当的标题。这一点不仅适用于文件，还适用于电子邮件。标题可以反映具体内容和预期。

我不知道这份声明是否包含标题，但文件标题传达目的，可以立即引起大家的注意，决定帮助解决问题。如此一来，邮件将脱颖而出，便于您确切了解收件箱中收到的邮件内容。

例如，我认为这封邮件的标题并不十分恰当。或许声明强调的是加强参与包容性和多样性，诸如此类。也就是捕捉我们解决的问题及声明要点。

另外我还发现一点，我认为在第二页的这一段引用创新方式会有所帮助。但是，我并未感受到这个时代的快速技术发展及其他特性，本文表示需要综合审视新技术可能实际带来的帮助。我想到了虚拟会议，诸如这一类的问题。Adobe Connect 偶尔会为我制造一点小麻烦，对主席也是一样，我记得召开电话会议时就曾引发问题。

但是，或许这里的这封邮件可以表明，有人开始检查技术如何帮助完成这项流程，进而加强合作，或者确保更多人员查看文

---

档或通信，并且了解如何快速有效地做出回应。谢谢！以上是我的建议，谢谢。

托马斯·施耐德：

谢谢。同样，我要重复一下艾伦的观点。这份文件无法解决所有问题或者所有挑战，但至少尝试对某些挑战场景做出改善。所以，我想我们会记下这个意见。我们将尽量在明天之前确定下一个版本。

重点突出某些方面，尽量做出改进，这是开展讨论或处理意识的起点，而不是终点。当然，我们可以预见 10 年后将会采用哪些创新通信模式，但绝不要等到 10 年后才开始初步了解。诚邀 ICANN 与我们并肩作战，先达成一些“容易实现的目标”。

核心观点在于，在发布声明时应当明确的是，声明并不完善，也无法涵盖各个方面，仅仅是一份声明而已。谢谢！有请伊朗代表和印度尼西亚代表。

伊朗代表：

谢谢主席。关于如何向 GAC 传达，我记得新章程正式建议中确立了一些标准。为遵守某些标准，或者说还可能存在一些重要问题，不满足相关标准。

所以，我们建议不要将它纳入 GAC 建议，只是作为意见、通信或者其他什么，与 ICANN 董事会交流看法以便开展研究。这

---

样更容易理解，也更容易获得批准。[音频不清晰] GAC 建议。  
谢谢！

托马斯·施耐德： 谢谢伊朗代表。我觉得您的提议很好。或许可以将它作为声明，而不是建议。作为声明的话，依然可以在公报中就声明提出建议，ALAC 也可以就这份声明提出建议，最终效果完全相同，但或许更容易建立我们希望快速解决这个问题的印象。也许，我们可以在明天发出声明，然后在公报中提供建议，对这份声明进行引用。效果相同，但可能更容易跟踪。好的，艾伦，或许 - 啊，有请印度尼西亚代表。

印度尼西亚代表： 托马斯，我想简单指出一点，在 [音频不清晰] 期间，您想必还记得我们也曾与 ALAC 发出联合声明，如果我没有记错的话，呼吁降低门槛还是什么。当时您还是副主席，也可能我记错了。很多年前了，您记得吗？我 -

托马斯·施耐德： 这很有趣；如果你能找到，请分享给大家。

印度尼西亚代表： 这不是重点，重要的是，当时我们发出了联合声明，也包括您和 ALAC。GAC 主席可能通报过这份联合声明的积极层面，所

---

以我们可以确保这一次的联合声明要优于上一次，至少是在实施方面做出改进。谢谢！

托马斯·施耐德： 谢谢，我不记得就这个问题发出过声明。艾伦也不记得。或许发出过相关声明，但鉴于我们都没有印象，我们认为没有必要开展这项工作。不过，如果过去曾 [音频不清晰]，我很乐意也很期待查看这份声明。艾伦，请讲。

艾伦·格林伯格： 在讨论这份声明的过程中，我一直在仔细阅读声明。至少在早期版本中，我认为必须做出提醒，鉴于要求声明保证简洁性和明确性，请务必确保我们的声明至少也要满足这些标准。我不敢肯定目前是否遵循这一标准，但我们不希望接受抨击，“如果不能在声明中做出要求，如何提出期望？”

托马斯·施耐德： 好吧，减少使用缩略词，这一点十分肯定 - 这样会有所改善，如果做出引用并添加日期，接着 [音频不清晰] 及所有这些元素，这已经有所改进了。实际上，我认为，鉴于董事会已经在等待开会，我们有 9 分钟休息时间，然后可能必须 - 我们来简单查看一下会议议程，或许可以通过电子设备关注其他一些问题。

---

我记得 GDPR 议题列入议程，但鉴于在目前的场景下这项议题不是很重要，当然可以轻松跳过。大家可以自行决定是否跳过。

我想我们可以继续讨论其他问题了 [音频不清晰]，在本场会议与下一场会议的间歇时间，大家可以进行交流。非常感谢大家出席会议，期待继续密切配合开展工作。

艾伦·格林伯格：

感谢您邀请我们。

[听力文稿结束]